

NL

## Enkele tips

- Rij, indien mogelijk, door naar een vluchthaven, parkeerplaats of benzinstation
- Lukt het niet om door te rijden naar een veilige plek, zet de wagen dan zoveel mogelijk rechts van de autosnelweg stil
- Ga bij pech of incident direct achter de vangrail staan met een veiligheidshesje aan
- Plaats de gevarendriehoek, die deel uitmaakt van de verplichte uitrusting van een voertuig, ongeveer 100 meter voor de plaats van het incident
- Laat zo snel mogelijk hulp komen
- Zorg voor een opgeladen GSM in de wagen

EN

## Some tips

- Where possible, drive on to reach a lay-by, a parking area or a service station
- If you are unable to drive on to a safe place, station the car as far right of the motorway as you can
- In case of an incident or breakdown, immediately get behind the road safety barrier wearing your hi-vis jacket
- Put up the warning triangle, which is part of every vehicle's compulsory on-board equipment, some 100 meters ahead of the incident location
- Call in assistance as soon as possible
- Make sure you have a charged mobile phone in in the car

FR

## Quelques conseils

- Essayez si possible d'amener votre véhicule jusqu'à une zone de refuge, un parking ou une station-service
- Si vous ne parvenez pas à rouler jusqu'à un lieu sûr, veillez à immobiliser alors le véhicule aussi à droite que possible sur l'autoroute
- En cas de panne ou d'incident, enfilez une veste de sécurité et installez-vous immédiatement derrière la glissière de sécurité
- Disposez le triangle de sécurité, qui fait partie de l'équipement obligatoire d'un véhicule, à environ 100 mètres en amont du site de l'incident
- Appelez au plus vite les services d'assistance
- Veillez à toujours disposer d'un GSM chargé dans votre véhicule

DE

## Einige Tipps

- Fahren Sie nach Möglichkeit in eine Nothaltebucht, auf einen Parkplatz oder zu einer Tankstelle
- Wenn Sie nicht an einen sicheren Ort, stellen Sie Ihr Auto möglichst rechts von der Autobahn ab
- Stellen Sie sich bei einer Panne oder einem Zwischenfall direkt hinter die Leitplanke und ziehen Sie eine Sicherheitsweste an
- Stellen Sie das Warndreieck, das zur Pflichtausrüstung eines Fahrzeugs gehört, ca. 100 Meter vor dem Ort des Zwischenfalls auf
- Fordern Sie so schnell wie möglich Hilfe an
- Nehmen Sie ein aufgeladenes Mobiltelefon mit



# F.A.S.T.

Files Aanpakken door Snelle Tussenkomsten

## Wat is F.A.S.T.?

Wanneer u autopech of een ongeval hebt op de Vlaamse autosnelwegen, zal de wegpolitie een F.A.S.T-takeldienst oproepen wanneer uw voertuig de veiligheid en vlotheid van het verkeer in het gedrang brengt. Dit zowel op de rijstroken als de pechstrook.

De takeldienst sleept uw voertuig van de autosnelweg naar een veilige plaats. Dit kan de eerstvolgende afrit zijn of de standplaats van de takelaar. U kan de takelwagen ook vragen uw wagen naar uw woning of een garage naar keuze te brengen, mits betaling van de extra kilometers. Nadat uw wagen is weggesleept, krijgt u een factuur. De Vlaamse overheid garandeert u een faire prijs: de eenheidsprijzen voor de takeldienst liggen vast en de Vlaamse Overheid houdt toezicht op de facturatie.

## Veilig met F.A.S.T.

Een snelle tussenkomst bij incidenten (ongevallen, defecte voertuigen, verloren lading, ...) is belangrijk, zeker op autosnelwegen. Zo krijgen betrokkenen snel hulp en worden meer ongevallen en lange files vermeden. Daarom zijn het Agentschap Wegen en Verkeer van de Vlaamse overheid en de Federale Politie met het project F.A.S.T. gestart.

Een F.A.S.T. takelaar heeft de opdracht om:

- binnen de 20 minuten na oproep ter plaatse te zijn
- het incident te beveiligen met een signalisatievoertuig
- het voertuig te takelen op een veilige manier
- te werken met vaste eenheidsprijzen.

# F.A.S.T.

Clearing Tailbacks through Fast Interventions

## What is F.A.S.T.?

If your car breaks down or you are involved in a road traffic accident on Flemish motorways, the Highway Police will call in a F.A.S.T. tow truck company, if your vehicle is interfering with road safety or blocking traffic. Regardless of whether your car is in one of the lanes or on the hard shoulder.

The recovery company will tow your vehicle off the motorway to a safe location. This could either be the next exit or the tow company's regular base. You can also request the tow truck to take your car to your home or a garage of your choice, subject to payment of the extra kilometres. After your car has been safely towed away, you will be presented with a bill. The Flemish government guarantees fair prices: the unit prices for the tow truck companies are laid down by decree and the Government of Flanders supervises billing.

## Keeping it safe with F.A.S.T.

Fast interventions in case of incidents (accidents, defective vehicles, lost loads, etc.) are important, especially on motorways. This delivers quick assistance to those affected and avoids further accidents and long queues. Which is why the Flemish government's Agency for Roads and Traffic and the Federal Police set up the F.A.S.T. project.

F.A.S.T. tow truck companies are required to:

- be on-site within 20 minutes after they have been called in
- secure the incident scene with a signalisation vehicle
- safely tow away the vehicle
- operate fixed unit prices.



# F.A.S.T.

Prévention des files par le dépannage rapide

## Qu'est-ce que F.A.S.T. ?

En cas de panne ou d'accident sur les autoroutes flamandes, la police routière fait appel à un service de dépannage F.A.S.T dès lors que votre véhicule compromet la sécurité et la fluidité du trafic. Et ce aussi bien sur les voies de circulation que sur la bande d'arrêt d'urgence.

Le service de dépannage remorque votre véhicule de l'autoroute vers un endroit sûr. Il peut s'agir de la première sortie ou du site de l'entreprise de dépannage. Vous pouvez aussi demander que la dépanneuse emmène votre véhicule à votre domicile ou dans un garage de votre choix, moyennant paiement des kilomètres supplémentaires. Après dépannage de votre véhicule, une facture vous est adressée. L'Autorité flamande vous garantit un prix équitable : les prix unitaires du service de dépannage sont fixes et l'Autorité flamande contrôle la facturation.

## F.A.S.T., rapidité et sécurité

En cas d'incidents (accidents, véhicules en panne, perte de chargement, ...), la rapidité d'intervention est importante, surtout sur autoroute. En plus d'une assistance rapide aux intéressés, la formule permet de prévenir d'autres accidents et la formation de files interminables. C'est à cet effet que l'Agence des Routes et de la Circulation du gouvernement flamand et la Police fédérale ont mis sur pied le projet F.A.S.T.

Un dépanneur F.A.S.T. a pour mission :

- de se rendre sur place dans les 20 minutes qui suivent un appel
- de sécuriser l'incident avec un véhicule de signalisation
- de remorquer le véhicule en toute sécurité
- de pratiquer des prix unitaires fixes.

# F.A.S.T.

Staus in Angriff nehmen durch schnelle Intervention

## Was ist F.A.S.T.?

Wenn Sie eine Autopanne oder einen Unfall auf den flämischen Autobahnen haben, ruft die Verkehrspolizei einen F.A.S.T-Abschleppdienst, wenn Ihr Fahrzeug Sicherheit und Fluss des Verkehrs – sowohl auf den Fahrspuren als auch auf den Standstreifen – beeinträchtigt.

Der Abschleppdienst bringt Ihr Fahrzeug von der Autobahn an eine sichere Stelle. Dies kann die nächste Ausfahrt oder der Standort des Abschleppers sein. Sie können den Fahrer des Abschleppwagens auch bitten, Ihren Wagen zu Ihrer Wohnung oder zu einer Autowerkstatt nach Wahl zu bringen, wobei Ihnen die zusätzlichen Kilometer in Rechnung gestellt werden. Nach dem Abschleppen Ihres Fahrzeugs erhalten Sie eine Rechnung. Die flämischen Behörden garantieren Ihnen einen fairen Preis: Die Einheitspreise für den Abschleppdienst liegen fest und die flämischen Behörden kontrollieren die Rechnungsstellung.

## Sicher mit F.A.S.T.

Eine schnelle Intervention bei Zwischenfällen (Unfällen, defekten Fahrzeugen, verlorener Ladung usw.) ist von entscheidender Bedeutung, insbesondere auf Autobahnen. Auf diese Weise wird den Betroffenen schnell geholfen, weitere Unfälle und lange Staus werden vermieden. Deshalb haben die Agentur für die Straßen und das Verkehrswesen der flämischen Behörden und die Föderale Polizei das Projekt F.A.S.T. ins Leben gerufen.

Ein F.A.S.T.-Abschlepper muss:

- innerhalb von 20 Minuten nach dem Anruf vor Ort sein;
- die Stelle des Zwischenfalls mit einem Sicherungsfahrzeug absichern;
- das Fahrzeug auf sichere Weise abschleppen
- feste Einheitspreise anwenden.

